

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 47 (2020)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** news.admin.ch

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**nccr** →  
**on the move**

National Center of Competence in Research –  
The Migration-Mobility Nexus  
[nccr-onthemove.ch](http://nccr-onthemove.ch)

**unine**  
UNIVERSITÉ DE  
NEUCHÂTEL

**Hes-so**  
Haute Ecole Spécialisée  
de Suisse occidentale  
Fachhochschule Westschweiz  
University of Applied Sciences and Arts  
Western Switzerland

**FNSNF**  
SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

## Un questionnaire sur les projets pour la retraite des Suissesses et des Suisses de l'étranger

Quels sont vos plans pour la retraite? Ou si vous êtes déjà à la retraite, où habitez-vous et pour quelles raisons? L'Université de Neuchâtel et la Haute école de travail social de Genève s'intéressent à vos expériences.

Un questionnaire strictement confidentiel sera envoyé par courrier en automne à 10 000 Suissesses et Suisses de l'étranger vivant dans le monde entier et âgé-e-s de 55 ans ou plus. Dans un monde dans lequel les personnes de nationalité suisse sont de plus en plus nombreuses à vivre dans un autre pays que la Suisse, le but de cette recherche est de mieux connaître ce développement, de voir quels sont les aspects positifs de ces choix de vie mais aussi les éventuelles difficultés rencontrées. Un autre objectif est de comprendre quels sont les liens entretenus avec la Suisse, s'il y en a, et quels sont les déplacements qui y sont liés.

La participation – volontaire – à ce sondage est d'une grande importance pour le succès de cette recherche. Les Suissesses et Suisses de l'étranger de 55 ans ou plus qui recevront le questionnaire ont été choisi-e-s de façon aléatoire par l'Office fédéral de la statistique. Les personnes sélectionnées sont représentatives d'un plus grand nombre de personnes avec les mêmes caractéristiques, par exemple le même âge ou le même lieu de résidence. Ainsi, il est important que le plus grand nombre possible de per-

sonnes contactées participe à l'enquête pour avoir des résultats reflétant le plus précisément possible la réalité. L'équipe de recherche serait ravie de recevoir de nombreuses réactions et réponses!

Les données de l'enquête seront anonymisées, c'est-à-dire que les noms et adresses ne seront pas mis à la disposition de l'équipe de recherche. Cela signifie aussi que les données ne permettent pas d'identifier la personne qui a répondu au questionnaire.

Cette recherche est réalisée par l'Université de Neuchâtel et la Haute école de travail social de Genève dans le cadre du Pôle de Recherche National «nccr – on the move» consacré aux études de la migration et de la mobilité. Elle est financée par le Fonds national Suisse de la recherche scientifique. Cette enquête est menée avec le soutien du Département fédéral des affaires étrangères. (HET-SO)

Plus d'informations sur ce projet sur le site internet: [ogy.de/nccr-fr](http://ogy.de/nccr-fr) ou à l'adresse email du projet: [tasurvey@nccr-onthemove.ch](mailto:tasurvey@nccr-onthemove.ch)

### HELPLINE DFAE

☎ en Suisse +41 800 24 7 365  
☎ à l'étranger +41 58 465 33 33  
E-Mail: [helpline@eda.admin.ch](mailto:helpline@eda.admin.ch)  
Skype: helpline-eda

### Conseils aux voyageurs

[www.eda.admin.ch/voyages](http://www.eda.admin.ch/voyages)  
☎ en Suisse +41 800 24 7 365  
☎ à l'étranger +41 58 465 33 33  
[www.twitter.com/travel\\_edadfae](https://www.twitter.com/travel_edadfae)

### Travel Admin

Online-Registrierung von Auslandsreisen  
Enregistrement en ligne de voyages à l'étranger  
Registrazione quando si viaggia all'estero  
Online Registration when travelling abroad



## Information

Annoncez votre/vos adresse(s) e-mail et numéro(s) de téléphone portable et/ou leur changement à votre représentation suisse et inscrivez-vous au guichet en ligne (sur le site internet du DFAE [www.eda.admin.ch](http://www.eda.admin.ch) ou via [www.swissabroad.ch](http://www.swissabroad.ch)), afin de choisir le mode de livraison souhaité pour la «Revue Suisse» ou d'autres publications. En cas de problème lors de l'inscription, contactez votre représentation.

L'édition actuelle de la «Revue Suisse» et les numéros précédents sont consultables sur [www.revue.ch/fr](http://www.revue.ch/fr) où ils peuvent être imprimés. La «Revue Suisse» (ou «Gazzetta Svizzera» en italien) est distribuée gratuitement à tous les foyers de Suisses de l'étranger sous forme électronique (par e-mail) ou imprimée. L'application «Swiss Review» est également disponible pour iOS/Android.

## Votations fédérales

Le Conseil fédéral décide des objets au moins quatre mois à l'avance.

Toutes les informations sur les thèmes soumis à votation (brochure explicative, comités, recommandations du Parlement et du Conseil fédéral, etc.) sont disponibles sur [www.admin.ch/votations](http://www.admin.ch/votations) ou sur l'application «VoteInfo» de la Chancellerie fédérale.

Le 1<sup>er</sup> juillet 2020, le Conseil fédéral a arrêté les objets de la votation populaire du 29 novembre 2020 (cf. [ogy.de/communique-juillet](http://ogy.de/communique-juillet)):

- Initiative populaire du 10 octobre 2016 «Entreprises responsables – pour protéger l'être humain et l'environnement»;
- Initiative populaire du 21 juin 2018 «Pour une interdiction du financement des producteurs de matériel de guerre».

La liste des initiatives populaires en suspens est disponible sur:

[www.bk.admin.ch](http://www.bk.admin.ch) > Droits politiques > Initiatives populaires > Initiatives en suspens

## Les services consulaires partout, facilement accessibles depuis vos appareils mobiles



Guichet en ligne DFAE  
Online-Schalter EDA  
Sportello online DFAE  
Online desk FDFA

[www.dfae.admin.ch](http://www.dfae.admin.ch)

Accra (2020)

© Emmanuel Bobbie

Responsable des pages d'informations officielles du DFAE:  
Simone Flubacher, Relations avec les Suisses de l'étranger  
Effingerstrasse 27, 3003 Berne, Suisse  
Téléphone: +41 800 24-7-365 ou +41 58 465-33-33  
[www.dfae.admin.ch](http://www.dfae.admin.ch), mail: [help@eda.admin.ch](mailto:help@eda.admin.ch)

